阿纳斯塔西娅

交替传译

地区：俄罗斯 - 莫斯科

擅长语言： 汉语 俄语



自我介绍

您好！我叫阿纳斯塔西娅。我能流利的说中文和英语。

我的生活与中文结缘已有十余年。

在此期间，我在俄罗斯学习了国际关系专业的知识，并在中国获得了旅游和管理硕士学位。

我还积累了在俄罗斯中国贸易公司工作的经验，负责设备、轮胎和车辆的采购。此外，我还曾在俄罗斯最大的空调设备（空调、供暖设备等）进口公司驻华代表处工作。

我曾多次作为公司代表和俄罗斯大型采购商参加大型国际展会；并参与了与工厂老板的重要会议和谈判。

我习惯于身先士卒，维护客户的利益。

我很期待与您合作！

现场翻译

- 技术/设备
- 经济

- 政治
- 石油/天然气
- 建筑
- 旅游
- 展览
- 教育
- 服装/时尚
- 食物
- 机械工程
- 物流/海关
- 航空/航天
- 电气工程
- 商业/金融/投资
- 化妆品/香水
- 心理学
- 家具/木工
- 营销
- 体育/运动
- 其他

工作经验

2018 年 - 至今——亮语翻译公司

在广州提供以下领域的中文/英文/俄文口译服务：

- *机械设备；*
- *建筑；*
- *电子/电气工程；*
- *商业/金融；*
- *化妆品/香水；*
- *食品；*
- *物流/海关；*
- *家具/木材加工；*
- *服装/时尚；*
- *教育；*
- *旅游。*

2017 年 - 2017 年——“Hai Up”，中国

- *组织儿童半日郊游，提升英语口语；*
- *寻找合作伙伴；*
- *吸引私立学校合作；*
- *在社交媒体上投放广告；*
- *开发旅游内容；*

- *制作娱乐节目；*
- *撰写、编辑和设计广告文案和宣传册；*
- *市场营销；*
- *举办亲子活动。*

2017 年 - 2018 年——“VPLAB”，中国

- *中英文口译及笔译；*
- *参加运动营养专业展会；*
- *寻找合作伙伴和经销商；*
- *建立合作伙伴关系；*
- *商定合作条款；*
- *与合作伙伴共同组织促销活动；*
- *提供样品；*
- *接收最终客户对产品质量的反馈；*
- *研究中国运动营养市场；*
- *推广策略；*
- *制定财务方案；*
- *进口活动的法律事宜；*
- *制定在淘宝和天猫开设店铺的方案；*
- *协助在中国注册公司。*

2014 年 - 至今——Little Buddha

- *与中国制造商沟通时的口译和笔译；*
- *茶文化研究；*
- *茶艺讲座；*
- *寻找优质产品；*
- *选择供应商；*
- *为网店采购和运输茶叶。*

2013 年 - 2018 年——Rusklimat 有限公司，广州

- *翻译技术和战略文件、信函；*
- *与工厂谈判、口译；*
- *就价格、生产期限和独家经营权达成协议；*
- *参观顶级展会；*
- *寻找供应商；*
- *索取、接收和发送样品；*
- *监控生产过程；*
- *发货控制；*
- *解决生产过程中出现的问题；*
- *组织质检员的工作；*

- *寻找员工；*
- *组织和执行生产区域考察；*
- *与工厂管理层保持良好关系；*
- *实现既定目标；*
- *编制月度财务报告；*
- *建立代表处与总部的合作机制。*

2013 年 - 2013 年——自由职业

- *提供中俄英笔译和口译服务；*
- *协助向供应商订货；*
- *担任广交会上一家管道公司的代表；*
- *教授英语。*

2013 年 - 2013 年——中国国际贸易公司

- *接听电话、传真；*
- *处理文件；*
- *提供中俄和俄中笔译服务；*
- *寻找供应商和新客户；*
- *参与谈判；参观展会；*
- *撰写会议纪要；*
- *进行交替传译。*

2010 年 - 2011 年——《NEW ERA SMOLENSK》杂志

- *团队合作，为杂志创作内容；*
- *撰写文章。*

教育背景

2014 年 - 2016 年

中山大学，中国，广州

院系：旅游与管理

专业：旅游与管理硕士

2013 年 - 2014 年

西安交通大学，中国

院系：外国语

专业：汉语

2008 年 - 2013 年

俄罗斯国立人文大学，莫斯科

院系：国际关系

专业：国际关系专家